

DM45 A



Manual de Usuario User's Manual

PN: 430070003 REV A



Introducción

Con el nuevo indicador DM45 podemos medir cualquier corriente alterna, en un rango de 0 a 5A.

Estas medidas se realizan en Verdadero Valor Eficaz, es decir, con independencia de que la forma de onda sea puramente senoidal o distorsionada.

Dispone de un relé de alarma, totalmente programable.

En caso de pérdida de alimentación auxiliar el equipo guarda en memoria los valores pico y valle. Utiliza un sistema que no requiere baterías, por lo que esta libre de todo tipo de mantenimiento.

Los instrumentos de la serie DM45 han sido ensayados en laboratorio, de acuerdo a las últimas normativas y directivas y contrastados en ambientes industriales, superando con éxito las pruebas más severas de condiciones ambientales, ruidos eléctricos conducidos, perturbaciones electromagnéticas radiadas, vibraciones, etc.

Características Técnicas

Alimentación Auxiliar	
Tensión de alimentación :	115Vac o 230 Vac.
Consumo :	5VA
Circuito de Medida	
Medida mediante microcontrolador.	
Resolución de medida:	10 bits
Método de conversión:	aproximaciones sucesivas
Tasa de refresco :	1 lectura/s.
Precisión de la corriente:	+/- 0.5% FS +/- 1 digit
Display	
Display:	4 dígitos, 7 segmentos
Color :	Rojo, Alta eficiencia
Aux. Led:	4
Condiciones Ambientales	
Tª de almacenamiento :	-40°C ... +70°C
Tª de Uso:	-20°C ... 50°C
Características relés	
1 contacto simple	5A
Intensidad nominal c.a.:	250 V c.a.
Tensión máxima:	750 VA
Máxima carga resistiva:	> 1000 M Ω
Resistencia de aislamiento 500V:	2000 Vc.a.
Aislamiento contacto-bobina:	750 Vc.a.
Aislamiento contacto-contacto:	

IEC 1010, IEC 348, IEC 664, EN 50081-1, EN 50082-1, IEC/EN 62053-31

Advertencias de seguridad

Este instrumento se ha diseñado y comprobado según la publicación IEC 61010. Requisitos de Seguridad para Instrumentos de Medición Electrónicos.

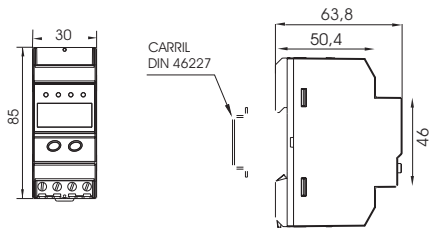
El símbolo marcado en el instrumento significa que el usuario debe leer la sección relevante de este manual de instrucciones para una utilización segura del instrumento.

ADVERTENCIA está reservada para las condiciones y acciones que pueden causar daños serios.

ADVERTENCIA

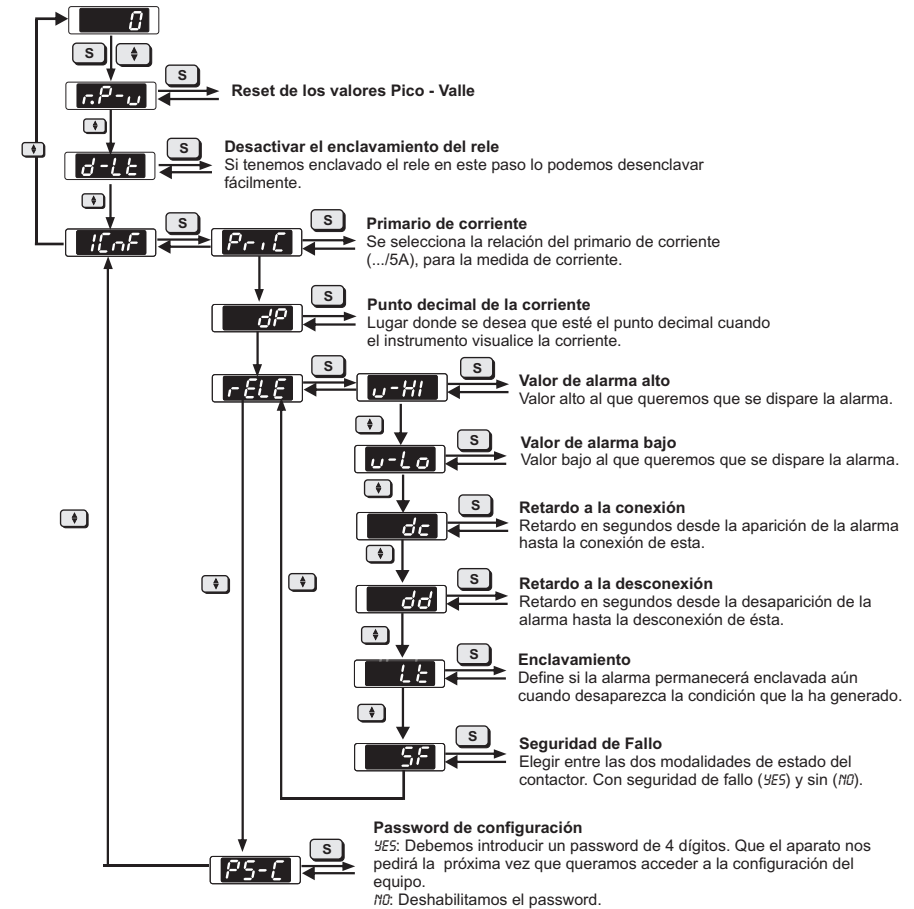
- Antes de utilizar el instrumento lea y comprenda las instrucciones de manejo contenidas en este manual.
- Guarde este manual a mano para utilizarlo como referencia cuando sea necesario.
- Asegúrese de utilizar el instrumento únicamente en las aplicaciones para las que ha sido diseñado.
- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, modificación de conexiones, reparación, etc., Debe desconectarse el aparato de toda fuente de alimentación. Cuando se sospeche de un fallo de funcionamiento del equipo ó en la protección del mismo debe dejarse el equipo fuera de servicio.

Datos mecánicos



Dimensiones : 30 x 85 x 63,8
 Peso : 170 gr.
 Material caja: auto extinguish ABS
 Polycarbonate
 Color caja: RAL 7035
 Frontal : IP54

Programación



Navegación

- Desplazar una posición a la derecha del árbol y aceptar un valor.
- Bajar una posición en el árbol.

Introducir un valor:

Para moverse ciclicamente por los 4 dígitos pulsar
 Para modificar el valor del dígito seleccionado pulsar

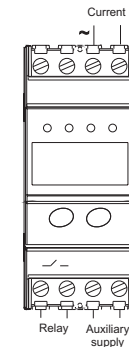
Funciones del teclado

- Visualiza los valores Pico-Valle correspondientes a la medida de la página actual.



Pulsando ambas teclas entraremos en el menu de configuración.

Diagrama de Conexión



DM45 A



User's Manual Manual de Usuario

PN: 430070003 REV A



Introduction

Using the new DM45 meter you will be able to measure any AC current in the range 0 to 5A.

These measurements are done using True RMS algorithms, therefore, the value is independent on the waveform, either sinusoidal or distorted.

A fully programmable relay is available, and can be used as an alarm.

In case of auxiliary power shutdown, the unit stores in internal memory the values of the peak and valley. The unit is based on a system that doesn't need a battery, and, therefore, is maintenance free.

DM45 series of devices has been tested in laboratory according to up-to-date regulations and directives, and tested on industrial environments, passing successfully the most severe environment conditions tests, conducted electrical noise, radiated electromagnetic perturbances, vibrations, etc.

Technical features

Auxiliary supply	
Nominal value :	115Vac o 230 Vac.
Power :	5VA
Measurement circuit	
Measurement by microcontroller.	
Resolución de medida:	10 bits
Método de conversión:	aproximaciones sucesivas
Refresh rate :	1 lectura/s.
Voltage accuracy:	+/- 0.5% FS +/- 1 digit
Display	
Display:	4 dígitos, 7 segmentos
Color :	Rojo, Alta eficiencia
Aux. Led:	4
Environmental conditions	
Storage temperature :	-40°C ... +70°C
Operating temperature:	-20°C ... 50°C
Relays characteristics	
1 simple contact	5A
Rate a.c. current:	250 V c.a.
Maximum voltage:	750 VA
Maximum resistive load:	> 1000 M Ω
Isolation resistance 500V:	2000 Vc.a.
Isolation contact-coil:	750 Vc.a.
Standards	
IEC 1010, IEC 348, IEC 664, EN 50081-1, EN 50082-1, IEC/EN 62053-31	

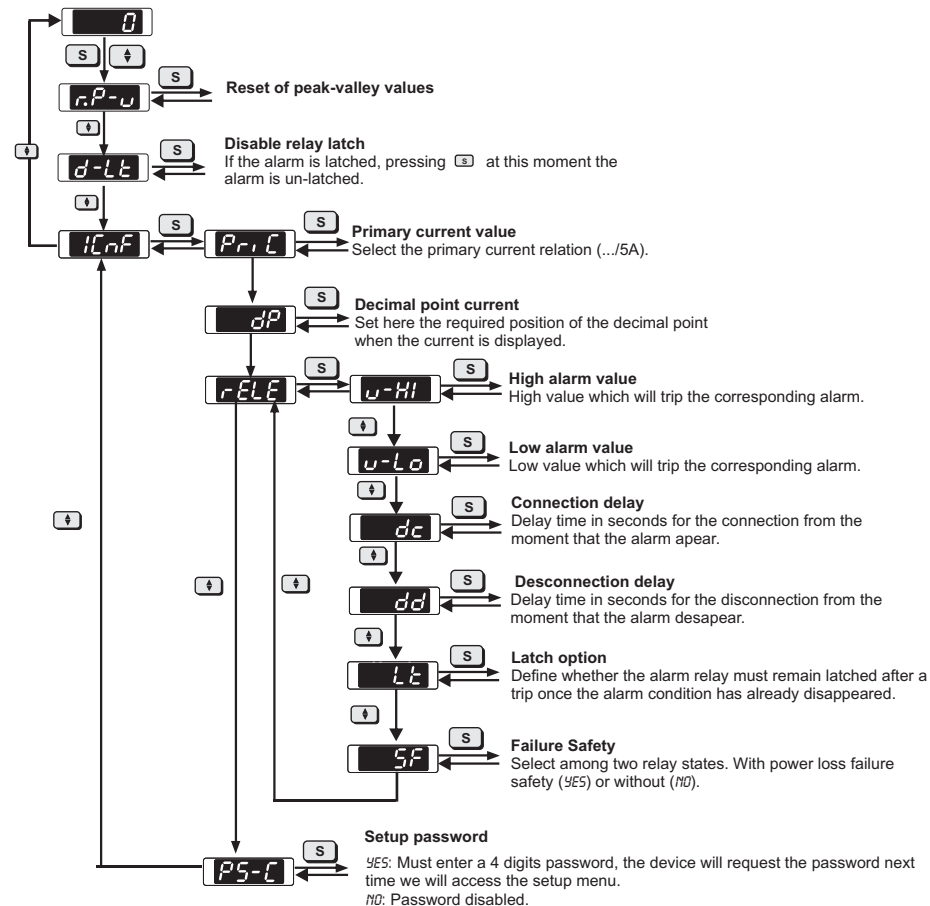
Safety Instructions

This instrument has been designed and tested according IEC61010 standards. Safety requirements for electrical equipment for measurement.

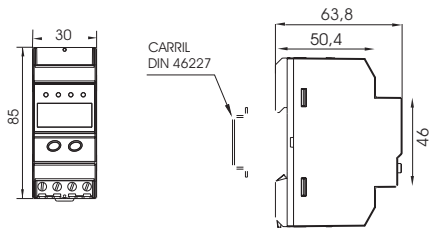
Symbol in the instrument indicates that the user must read the relevant section for this instruction manual for a safe operation of the instrument.

WARNING is reserved to conditions and actions that can cause damage or injury.

Programming



Mechanical Data



Size : 30 x 85 x 63,8
Weight : 170 gr.
Case material: auto extinguish ABS Polycarbonate
Case colour: RAL 7035
Front : IP54

WARNING

- Before using the instrument, read carefully and understand operating instructions included in this manual.
- Keep this manual for further reference.
- Make sure to use this instrument only under the conditions and for the applications that was designed for.
- Before any maintenance operation, wiring modification, repair, etc. instrument must be unplugged from all possible power supplies. Equipment must be put out of service if there is a possible operating, protection or insulation failure.

Navigation

Step right a position through the tree, and validate a value.

Step down a position in the tree.

Entering a value:

For changing the digit, press .
For modifying the value of the selected digit press repeatedly .

Keyboard functions

Display Peak-Valley values of the current page parameter.

Pressing both keys, we enter in the reset and set-up menu of the unit.

Connection diagram

